

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งเนปาล ในโอกาสวันชาติของเนปาล ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๖ ดังนี้

The Right Honourable Mr. Ramchandra Paudel,
President of Nepal,
Kathmandu.

On the occasion of the National Day of Nepal, it gives me great pleasure to extend to Your Excellency my sincerest congratulations and best wishes for your good health and happiness as well as for the well-being and prosperity of Nepal and her people.

The time-honoured ties of friendship between Thailand and Nepal, bonded together by commonalities of deeply rooted cultural and religious belief and traditions, are greatly valued by myself and the people of Thailand. I have every confidence that, with such true amity, we will explore opportunities to further strengthen and develop our cooperative efforts, especially in trade and investment, technical cooperation and cultural and tourism exchange, yielding ever greater mutual benefits.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายรามจันทร เปาเทล

ประธานาธิบดีแห่งเนปาล

กรุงกาฐมาณฑุ

ในโอกาสวันชาติของเนปาล ข้าพเจ้ามีความยินดีอย่างยิ่งที่จะขอส่งคำอำนวยพร และความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อพละนาภัยที่สมบูรณ์และความสุขสวัสดิ์ของท่านประธานาธิบดี ทั้งเพื่อความผาสุกและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวเนปาล

ความสัมพันธ์ฉันมิตรอันยาวนานระหว่างประเทศไทยและเนปาล ซึ่งผูกพัน ด้วยความสอดคล้องกันของความเชื่อทางศาสนาและวัฒนธรรม รวมทั้งจารีตประเพณีที่ยังรากลึก เป็นสิ่งที่มีคุณค่ายิ่งต่อข้าพเจ้าและประชาชนชาวไทย ข้าพเจ้าเชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่า ด้วยมิตรไมตรีดังกล่าว เราจะแสวงหาโอกาสเพื่อเสริมสร้างและพัฒนาความร่วมมือระหว่างกัน โดยเฉพาะในด้านการค้า และการลงทุน ความร่วมมือทางวิชาการ และการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว อันนำมา ซึ่งประโยชน์สุขร่วมกันเป็นอเนกประการ

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว